

## PROTOKOL

### 24. zasedání Česko-bavorské pracovní skupiny pro přeshraniční spolupráci ve dnech 5. a 6. listopadu 2018 v Landshutu

Ve dnech 5. a 6. listopadu 2018 se v Landshutu konalo 24. zasedání Česko-bavorské pracovní skupiny pro přeshraniční spolupráci. Delegace vedli dr. Christoph Stoeckle, vedoucí Referátu mezinárodních vztahů, střední a východní Evropy Bavorské státní kanceláře a dr. Tomáš Kafka, ředitel Odboru států střední Evropy Ministerstva zahraničních věcí ČR. Hostem zasedání byla generální konzulka ČR v Mnichově paní Kristina Larischová. Složení delegací je součástí protokolu, přílohy 1 a 2.

Pan dr. Stoeckle pozdravil přítomné hosty a svůj projev zahájil odkazem na historická pouta mezi Českem a Bavorskem, které jsou na místě zasedání v Landshutu dodnes patrná. Zvlášť jej těší skutečnost, že obě země po desetiletích odluky nyní bezmála již třicet let mohou spolupracovat na společné budoucnosti. Pokračující výbornou kooperaci na všech úrovních správy dokládají četná v současné době existující propojení mezi oběma zeměmi. Společná činnost v rámci pracovní skupiny, která se neomezuje pouze na zpracování několika málo témat, přináší všem stranám výraznou přidanou hodnotu. Právě různorodost zpracovávaných námětů a projektů prokazuje šíři spolupráce. Nezávisle na tom s sebou práce na politické úrovni přináší nutnost osvětlovat některá téma více než jiná. Témata aktuálního zasedání pracovní skupiny by se proto mohla dostat do popředí politického zájmu s ohledem na nadcházející plánované setkání předsedy vlády ČR A. Babiše a ministerského předsedy M. Södera.

Vedoucí české delegace dr. Tomáš Kafka poděkoval bavorské straně za organizaci setkání, přivítal členy obou delegací a pozdravil generální konzulku ČR v Mnichově Kristinu Larischovou. Česko-bavorské vztahy mají dle Tomáše Kafky modelový charakter, pracovní skupina může být dobrým pomocníkem pro obě strany při hledání věcných odpovědí na aktuální globální výzvy. Vítá, že se spolupráce v mnoha oblastech prohlubuje, příkladem budiž trojnásobné navýšení objemu společného programu na podporu vědecko-výzkumné spolupráce.

Generální konzulka Kristina Larischová připomněla významná česká i bavorská výročí roku 2018. Česko-bavorské vztahy se posunuly od politické normality do fáze sousedského přátelství. Vzájemné vazby však nejsou samozřejmostí, je potřeba je dál kultivovat. Řada oblastí si vyžaduje zlepšení, namátkou jazyková kompetence a nutnost zlepšení dopravní infrastruktury. Je na místě věnovat pozornost zprostředkování informací o zdařilých česko-bavorských projektech široké veřejnosti.

Po zahajovacím plénu se sešli členové odborných rezortů a zástupci regionů k bilaterálním rozhovorům, během nichž projednávali výsledky spolupráce za uplynulé období a témata a úkoly pro příští rok s cílem zaručit plynulou výměnu informací na všech úrovních. Druhý den zasedání představila vedoucí Centra Bavaria Bohemia práci nově založeného Koordinačního centra pro česko-bavorskou kulturní spolupráci.

Koordinační skupina jednala mj. o následujících témaitech:

- Aktuální česká a bavorská politická scéna a nadcházející bilaterální termíny, např. cesta předsedy vlády A. Babiše do Ambergu či plán setkání premiérů M. Södera a A. Babiše.
- Začlenění tématu dopravní infrastruktury, konkrétně železničního spojení Praha – Mnichov, mezi prioritní témata česko-německých vztahů prostřednictvím Strategického dialogu.
- Spolupráce v oblasti duálního odborného vzdělávání, společná kvalifikační iniciativa v Česku a Bavorsku. Identifikování nositelů iniciativy na obou stranách a zaměření se na systémová řešení na české straně s využitím bavorské podpory a inspirace.
- Možnosti intenzivnější spolupráce k tématu digitalizace a Průmyslu 4.0, definování konkrétních projektových oblastí společného zájmu.
- Posílení česko-bavorské spolupráce v oblasti výzkumu a inovací s výhledem na možnost čerpání evropských prostředků.

## Spravedlnost

- Intenzivní výměna zkušeností mezi státními zastupitelstvími k aktuálním tématům přeshraniční kriminality, především k tématu boje s omamnými látkami a kybekriminality.
- Pokračování a další rozvoj stávajících intenzivních kontaktů mezi vězeňskými zařízeními s cílem vzájemné výměny zkušeností a seznámení se s aktuálními výzvami k tématu výkonu trestu odnětí svobody.
- Péče o dobře fungující partnerství mezi českými a bavorskými soudy všech instancí. Tato partnerství umožní těsnější spolupráci a vytváří základ pravidelných konzultací k aktuálním otázkám.
- Výměna zkušeností v oblasti výkonu trestu odnětí svobody, zvláště k otázkám poskytování zdravotní péče ve vězeňských zařízeních a zneužívání omamných látek.

## Kultura, vzdělávání a věda

- Spolupráce v oblasti kultury bude i nadále pokračovat na základě společného memoranda. Úspěšná kulturní spolupráce, jakož i vzájemné programy hospitací v oblastech knihovnictví a muzejnictví, archivů, památkové péče, hudby, divadel a managementu kultury budou pokračovat v rámci disponibilních prostředků v rozpočtu. Obě strany vítají spolupráci v rámci výstavy „Naši Němci“ – „Památky Jana Nepomuckého aneb Najdi svého Nepomuka“, stejně jako zřízení Koordinačního místa pro česko-bavorskou kulturní spolupráci v Centru Bavaria Bohemia v Schönsee.
- Obě strany spatřují v oblasti vědecké spolupráce velký potenciál pro výrazné navýšení objemu společných projektů. K tomu je zapotřebí vytvoření spolehlivých organizačních a finančních rámcových podmínek vědecké spolupráce. Obě strany jsou připraveny prověřit možnosti nastavení fungujících rámcových podmínek a v brzké době je na pracovním setkání představit. Bavorská strana nabízí zajištění organizace pracovního setkání např. v prostorách Bavorského zastoupení v Praze.

- O bilaterální podpůrný program „Joint Call Bayern – Tschechien“ byl nadprůměrně vysoký zájem. Obě strany proto rozšířily podporu do r. 2023 navýšením příspěvku na každé straně na 150.000 EUR. Zdůrazňují tím dlouhodobý velký význam spolupráce v oblasti vědy a výzkumu.
- Společné podpůrné programy a projekty vědecké spolupráce by se v budoucnu měly ve větší míře zaměřit na téma z oblasti digitalizace, obě strany se budou snažit rozvinout dialog k tomuto tématu.
- Bavorská strana vypraví v dubnu/květnu 2019 na území Bavorska tzv. „Evropský autobus“ s informacemi k toleranci a lidským právům; obě strany prověří možnosti zapojení přeshraniční realizace projektu a nasazení na několika místech v Česku.
- Měly by být prověřeny další možná opatření k drogové prevenci (pervitin) na školách a příp. společně provedeny v součinnosti s ministerstvy zdravotnictví.
- Památník bývalého koncentračního tábora Flossenbürg plánuje u příležitosti 75. výročí konce války v r. 2020 společný výstavní projekt se Západočeským muzeem a Státním archivem v Plzni.

### Hospodářství

- Nadále budou probíhat pravidelné návštěvy vysokých činitelů k pěstování a dalšímu rozvoji bilaterálních hospodářských vztahů.
- Obě strany se dohodly na pokračování vzájemných veletržních účastí v ČR a Bavorsku. Na Mezinárodním strojírenském veletrhu v Brně v říjnu 2019 se uskuteční jednodenní odborná konference k tématům digitalizace ve výrobě, strojírenství 4.0 a internacionálizace start-upů.
- Za důležitá téma budoucnosti byly označeny přeshraniční aktivity v oblastech výzkum a vývoj, kooperace klastrů a technologie. Český a bavorský nanotechnologický klastr plánuje úzkou spolupráci a výhledově i založení česko-bavorského inkubátoru.
- Obě strany považují za důležité zlepšení technického vzdělávání ve firmách. V přípravě jsou první kroky k zavedení kooperativního vzdělávání.

- Velký zájem mají obě strany na spolupráci v oblasti kosmických aktivit. Bude sestavena bilaterální pracovní skupina s Ministerstvem dopravy ČR k vypracování analýzy možností spolupráce v oblasti Space Applications. Brzy proběhnou první sondážní rozhovory.

### Doprava

- Silniční spojení D6 – B303 z Prahy do Schirndingu je velmi důležité pro obě strany. Bavorská strana bude informovat českou stranu o rozhodnutí Účetního dvoru, týkajícího se výstavby čtyřproudového úseku B303 obchvatu Schirndingu.
- Obě dvě strany očekávají brzké rozhodnutí Spolkového ministerstva dopravy a digitální infrastruktury týkající se železničního spojení Praha – Mnichov/Norimberk. V případě, že bude toto železniční spojení zařazeno do kategorie nejvyšší priority v rámci Spolkového plánu dopravních cest, budou obě strany pokračovat ve spolupráci a vynaloží veškeré úsilí, aby výstavba tohoto spojení byla realizována co nejdříve.

### Vnitro

- Pokračování a prohloubení intenzivní a důvěryhodné spolupráce v oblasti bezpečnosti především na základě nově uzavřené česko-německé smlouvy o policejní spolupráci na úrovni bavorských ministerstev a příslušných policejních úřadů, jakož i na úrovni policejního prezidia a ministrů.
- Těžště spolupráce budou i nadále tvořit společná školení a kurzy (např. jazykové vzdělávání), provádění společných cvičení a další tematické oblasti veřejné bezpečnosti a pořádku ze společné dohody o spolupráci.
- Osvědčila se koordinace aktivit v rámci struktury bilaterálních grémíí. Pravidelná setkání na policejní a ministerské úrovni budou pokračovat.

### Územní plánování, spolupráce krajů a euroregionů

- Pracovní skupina podporuje pokračování programu přeshraniční spolupráce mezi Českou republikou a Svobodným státem Bavorsko v dotačním období 2021-2027 a důrazně odmítá jeho sloučení s česko-saským programem.

- Pracovní skupina bere na vědomí informaci, že Ministerstvo pro místní rozvoj (MMR) a Bavorské státní ministerstvo hospodářství (StMWi) podepíší v lednu 2019 Prohlášení o vůli spolupracovat v rámci programu přeshraniční spolupráce Česká republika – Svobodný stát Bavorsko, v němž stvrdí svůj záměr (a) zahájit co nejdříve přípravu nového programu, (b) zachovat rozdělení funkce Řídícího a Národního orgánu.
- Pracovní skupina zdůrazňuje význam podpory kulturního a přírodního dědictví a cestovního ruchu v rámci nového programu, význam podpory 5. priority „Evropa blíže občanům“ a malých infrastrukturních projektů v rámci Dispozičních fondů.
- Pracovní skupina bere na vědomí informaci Bavorského státního ministerstva financí, že v lednu 2019 v rámci velkého regionálního fóra bude podepsáno na úrovni ministrů memorandum v návaznosti na rozvojový koncept ČR-Bavorsko, jehož obsahem je vyjádření podpory společným projektům a spolupráci vycházející z rozvojového konceptu, tato podpora má být realizována až do roku 2022.
- Pracovní skupina bere na vědomí informaci Jihočeského kraje o přípravě střednědobého plánu Evropského regionu Dunaj-Vltava, jehož hlavní téma/motto zní „Evropský region Dunaj-Vltava – prostor pro společnost 4.0“.

#### Zdravotnictví, práce a sociální věci

- Pokračování projektu "JANA".
- Možná nová spolupráce v oblasti infektologie.
- Výměna informací a zkušeností o institutu sdíleného pracovního místa.
- Výměna informací a zkušeností v oblasti podpory a zaměstnanosti starších osob.
- Výměna informací k dodržování pracovněprávních vztahů.

## Životní prostředí, zemědělství a lesní hospodářství

- Nadále bude pokračovat úspěšná spolupráce obou národních parků založená na společných projektech, zejména v oblasti druhové ochrany a propojení turistické infrastruktury.
- Velmi dobrá spolupráce v oblasti hraničních vod pokračuje v rámci Stálého výboru Bavorsko pro bavorský hraniční úsek Česko-německé komise pro hraniční vody.
- Konalo se další zasedání pracovní skupiny pro ochranu ovzduší. Byly diskutovány aktuální problémy, jako zápachové epizody, kvalita ovzduší a nízkoemisní zóny.
- Na základě existující infrastruktury na území národních parků se rozvíjí úzká spolupráce v oblasti čisté mobility.
- Obě strany považují za důležité téma kooperace oblast společné zemědělské politiky, zvláště v oblasti rozvoje SZP po r. 2020 na politické i odborné úrovni.
- Z pohledu českého i bavorského ministerstva zemědělství by se měla zintenzivnit přeshraniční spolupráce při realizaci programu LEADER. To zahrnuje i výměnu zkušeností místních akčních skupin především v příhraničí.
- Změna klimatu představuje velké výzvy pro lesnictví a zemědělství v Česku a Bavorsku. Obě strany se shodují na prohloubení výměny zkušeností a myšlenek včetně možných návrhů projektů k tématu z různých oborů (např. výzkum, ochrana zdrojů, biodiverzita, využití půdy, škůdci).
- Česko a Bavorsko jsou silně utvářeny lesním hospodářstvím. Dosavadní úspěšná spolupráce v přeshraničním managementu divokých zvířat a v otázkách navyšování lesní plochy bude proto prohloubena. Obě strany budou pokračovat ve spolupráci na vysoké úrovni v oblasti lesní pedagogiky.

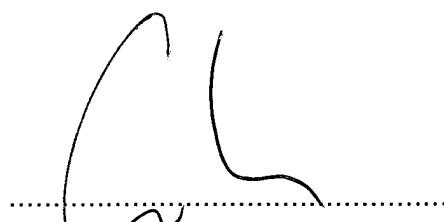
V návaznosti na zasedání bude jednotlivými pracovními podskupinami vypracován podrobný program spolupráce v česko-německé verzi a postoupen k dalšímu využití.

Na závěr zasedání poděkovali oba předsedové pracovní skupině za úspěšnou práci v uplynulém období. Nadcházející jubilejní 25. zasedání Česko-bavorské pracovní skupiny se uskuteční na podzim 2019 na území a na pozvání České republiky.

V Landshutu, dne 6. listopadu 2018



PhDr. Tomáš Kavka  
Ministerstvo zahraničních věcí  
České republiky



Dr. Christoph Stoeckle  
Bavorská Státní kancelář  
Svobodný stát Bavorsko

Přílohy:

1. Seznam účastníků bavorské delegace
2. Seznam účastníků české delegace

**24. Zasedání Česko-bavorské pracovní skupiny  
pro přeshraniční spolupráci  
5. – 6. listopadu 2018, Landshut**

**Bavorská delegace**

1. Pan dr. Christoph **Stoeckle**  
Bavorská státní kancelář
2. Paní Tatjana **Bischitzky**  
Bavorská státní kancelář
3. Pan dr. Hannes **Lachmann**  
Bavorské zastoupení v České republice
4. Pan Christopher **Vickers**  
Bavorské zastoupení v České republice
5. Paní Beate **Hannig**  
Bavorské ministerstvo vnitra a integrace
6. Pan Patrick **Weeger**  
Bavorské ministerstvo vnitra a integrace  
Oblast policie
7. Paní dr. Isabella **Schayan**  
Bavorské ministerstvo spravedlnosti
8. Paní Ursula **Heinzel**  
Bavorské ministerstvo průmyslu, energie a technologie
9. Pan Christian **Wild**  
Bavorské ministerstvo potravinářství, zemědělství a lesnictví  
Oblast zemědělství
10. Paní Dr. Sara **Günther**  
Bavorské ministerstvo rodiny, práce a sociálních věcí
11. Pan Dr. Robert **Aures**  
Bavorské ministerstvo zdravotnictví a péče
12. Pan Thomas **Ultsch**  
Bavorské ministerstvo zdravotnictví a péče
13. Paní Anna **Lechner**  
Bavorské ministerstvo vědy a umění

14. Pan Philipp **Aigner**  
Bavorské ministerstvo školství a kultury
15. Pan Michael **Bader**  
Bavorské ministerstvo školství a kultury
16. Paní Radka **Bonacková**  
Česko-bavorská vysokoškolská agentura / BAYHOST
17. Paní Marion **Jäger**  
Bavorské ministerstvo financí, rozvoje venkova a domoviny
18. Paní Sabine **Islebe**  
Bavorské ministerstvo ochrany životního prostředí a spotřebitelů
19. Pan Michael **Mentler**  
Bavorské ministerstvo bydlení, stavebnictví a dopravy
20. Pan Manfred **Jung**  
Bavorské ministerstvo bydlení, stavebnictví a dopravy  
Oblast silniční stavby
21. Pan Stefan **Schell**  
Bavorské ministerstvo bydlení, stavebnictví a dopravy  
Oblast veřejná doprava, dráhy
22. Pan Robert **Veitenhansl**  
Bavorské ministerstvo bydlení, stavebnictví a dopravy  
Oblast veřejná doprava, dráhy
23. Pan Jochen **Uebelhoer**  
Vláda Horní Franky
24. Pan Heinrich **May**  
Vláda Horní Falc
25. Paní Regina **Bukowski**  
Vláda Dolní Bavorsko
26. Pan Harald **Ehm**  
Euregio Egrensis
27. Pan Kaspar **Sammer**  
Euregio Bavoršký les – Šumava – Dolní Inn
28. Paní Dana **Biskup**  
Euregio Bavoršký les – Šumava – Dolní Inn
29. Pan Bernard **Bauer**  
Česko-německá obchodní a průmyslová komora

30. Pan Andreas **Gfall**  
Bayern Handwerk International, obchodní zastoupení Plzeň
31. Pan Pavel **Pulec**  
Bayern Handwerk International
32. Paní Karla **Stánková**  
Průmyslová a obchodní komora Řezno,  
regionální zastoupení Plzeň
33. Paní Sara **Franke**  
Průmyslová a obchodní komora pro Horní Franky
34. Paní Jiřina **Koenig**  
tlumočnice

**24. zasedání  
Česko-bavorské pracovní skupiny  
pro přeshraniční spolupráci  
dne 5. a 6. listopadu 2018 v Landshutu**

**Česká delegace**

1. Pan Tomáš **Kafka**  
Ministerstvo zahraničních věcí ČR
2. Paní Kristina **Larischová**  
Generální konzulka ČR v Mnichově
3. Pan Jan **Kreuter**  
Generální konzulát ČR v Mnichově
4. Paní Lydie **Holinková**  
Ministerstvo zahraničních věcí ČR
5. Paní Blanka **Bednářová**  
Ministerstvo dopravy ČR
6. Paní Simona **Krstevová**  
Ministerstvo dopravy ČR
7. Pan Jiří **Horáček**  
Ministerstvo pro místní rozvoj ČR
8. Paní Veronika **Beranová**  
Ministerstvo pro místní rozvoj ČR
9. Paní Zuzana **Jandlová**  
Ministerstvo kultury ČR
10. Pan Daniel **Kubát**  
Ministerstvo školství, mládeže a tělovýchovy ČR
11. Pan Tomáš **Probst**  
Policejní prezidium ČR
12. Paní Gabriela **Bažantová**  
Ministerstvo spravedlnosti ČR
13. Pan Roman **Kidles**  
Ministerstvo práce a sociálních věcí ČR
14. Pan Lukáš **Janura**  
Ministerstvo životního prostředí ČR

15. Pan Petr **Juklíček**  
Ministerstvo zdravotnictví ČR
16. Pan Robert **Buřič**  
Ministerstvo vnitra ČR
17. Pan Petr **Švorc**  
Ministerstvo průmyslu a obchodu ČR
18. Pan Zdeněk **Schreil**  
Ministerstvo zemědělství ČR
19. Paní Pavla **Brožová**  
Ministerstvo zemědělství ČR
20. Pan Jan **Přibáň**  
Krajský úřad Plzeňského kraje
21. Paní Kateřina **Pospíšilová**  
Krajský úřad Jihočeského kraje
22. Paní Vladěka **Hrdinová**  
Krajský úřad Jihočeského kraje
23. Pan Libor **Picka**  
Euroregion Šumava
24. Pan Michal **Hanschuh**  
Euroregion Šumava
25. Pan Jakub **Pánik**  
KHK Karlovy Vary
26. Paní Petra **Pourová**  
KHK Karlovy Vary
27. Paní Kateřina **Ventrubová**  
Euregio Egrensis
28. Paní Jitka **Průšová**  
Tlumočnice